

1. Record Nr.	UNINA9910437646203321
Titolo	World editors : dynamics of global publishing and the Latin American case between the archive and the digital age // edited by Gustavo Guerrero, Benjamin Loy and Gesine Müller
Pubbl/distr/stampa	Berlin ; ; Boston : , : De Gruyter, , [2020] ©2021
ISBN	3110713012 9783110713015 9783110713114 9783110713008
Descrizione fisica	1 online resource (VIII, 441 pages)
Collana	Latin American Literatures in the World / Literaturas Latinoamericanas en el Mundo ; ; 8
Disciplina	070.5098
Soggetti	LITERARY CRITICISM / Caribbean & Latin American Geographical Subject Heading
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Nota di contenuto	Frontmatter -- Contents -- Introduction. Literatures of the World and the World of Publishing: An Understudied Relationship -- La edición literaria: una internacional de colegas cómplices -- World Editors and Latin America -- Americanismo y latinoamericanismo -- Aesthetic Labels, Historical Semantics, and literatura latinoamericana -- Apuntes sobre políticas editoriales en (y sobre) América Latina en el marco de la literatura mundial -- Bibliodiversidad y contracultura material -- El efecto Luiselli -- Dinámicas de publicación global -- Politics of Translation and Literary Archives -- Translation, Exile, and World Literature -- Brazilian Editions of Hebrew Poetry (1962–1969) -- ¿“Gongoresk”? Borges, su primera recepción alemana y la tentación de su lectura manierista -- El arriero en París -- Literatura comunista mundial -- Fascist World Literature from Latin America -- Gatekeepers and Mediators -- What does the Gatekeeper do? -- Agentes: el triunfo del intermediario. Genealogía de un oficio -- La construcción de un gatekeeper -- De pop a naïf: La mediación editorial francesa de La

traición de Rita Hayworth de Manuel Puig (1964–1969) -- Guadalajara, Buenos Aires y Rio de Janeiro y la promoción de las literaturas extranjeras a través del formato del “invitado de honor” -- Mediación editorial y dinámicas actuales de la circulación internacional -- (World) Literature in the Digital Age -- Nuevos escenarios literarios -- Reading in the Digital Age -- Between Digital Transformation in Libraries and the Digital Humanities -- Automation Approaches to Book Licensing -- El imparable crecimiento de los microformatos literarios digitales -- Editing World Literature – Two Roundtables -- Roundtable World Editors -- Roundtable Global Book Markets Contents [delete if appropriate].

Sommario/riassunto

The existence of World Literature depends on specific processes, institutions, and actors involved in the global circulation of literary works. The contributions of this volume aim to pay attention to these multiple material dimensions of Latin American 20th and 21st century literatures. From perspectives informed by materialism, sociology, book studies, and digital humanities, the articles of this volume analyze the role of publishing houses, politics of translation, mediators and gatekeepers, allowing insights into the processes that enable books to cross borders and to be transformed into globally circulating commodities. The book focusses both on material (re)sources of literary archives, key actors in literary and cultural markets, prizes and book fairs, as well as on recent dimension of the digital age. Statements of some of the leading representatives of the global publishing world complement these analyses of the operations of selection and aggregation of value to literary texts.
